



ГРАД  
ВРАЊЕ

МЕСЕЧНИК

Град Врање. Месечни билтен. Година 7. Број 80. октобар 2013. [www.vranje.rs](http://www.vranje.rs) 017/402-398, 402-344, 402-396

## Амбасадор Мајкл Девенпорт боравио у Врању



Шеф Делегације Европске уније у Србији, амбасадор Мајкл Девенпорт, боравио је у Врању, где се најпре сусрео са градоначелником Зораном Антићем и сарадницима. На састанку који је тим поводом уприличен амбасадор Девенпорт и градоначелник Антић разговарали су о свим важним стратешким пројектима, који се реализују, међуопштинској и међуграничној сарадњи, као и функционисању локалне самоуправе. Након тога извршена је примопредаја главног пројекта за проширење депоније "Метерис" у који су Програм ЕУ Прогрес и Град Врање заједно уложили 69.000 евра. Тиме су, како се чуло на састанку, створени услови за проширење тела депоније за шта је потребно 3 милиона евра. "Изузетно ми је драго што Европска унија помаже пројекте попут овог и других који се спроводе, пројекте који су одрживи и који ће бити корисни за грађане овог дела Србије", рекао је шеф Делегације Мајкл Девенпорт. Он је досадашњу сарадњу са Врањем оценио изузетно успешном, што је градоначелник Антић поткрепио податком да је за годину дана реализован 21 пројекат у које је уложено преко 600 хиљада евра. "Са Програмом ЕУ Прогрес имамо партнерски однос, који је резултирао реализацијом бројних пројеката, а такав проактиван наступ као локална самоуправа имаћемо и убудуће", закључио је градоначелник Антић. Девенпорт и Антић са сарадницима су потом обишли фотокопирницу Удружења особа са парализацијом, која је отворена средствима ЕУ Прогреса у висини од 1.100.000 динара. Шеф Делегације Европске уније у Србији, амбасадор Мајкл Девенпорт и градоначелник Врања Зоран Антић, обишли су домаћинство Драгице Михајловић, ромске предузетнице из Горњег Требешиња, којој је одобрена бесповратна помоћ у оквиру пројекта Бизнис инкубатор центра. Драгица се бави уникатним ручно рађеним прекривачима и ћилимима, које је и даровала Њ.Е. Мајклу Девенпорту и градоначелнику Антићу. На крају своју посету Врању, шеф делегације ЕУ у Србији Мајкл Девенпорт, у друштву градоначелника Врања Зорана Антића, обишао је трафо станицу Врање 4, где је уприличена свечаност поводом завршетка грађевинских радова на капиталном пројекту, вредном 19 милиона евра. Обраћајући се присутнима, Мајкл Девенпорт је рекао да је овај пројекат сматран приоритетом јер доприноси стабилности и сигурности енергетског система на југу Србије. Објекат има и вишеструки значај за српску привреду јер је у изградњи постројења учествовало више компанија из Србије, додао је Девенпорт. Градоначелник Врања Зоран Антић је истакао ће изградња трафо станице 400/100кв Врање 4, значајно утицати на развој региона и привлачење инвеститора, имајући у виду да ће, реализацијом пројекта, бити обезбеђено дугорочно, сигурно и квалитетно напајање електричном енергијом. Државни секретар Душан Мракић и директор ЕМС-а Никола Петровић су говорили, такође, о значају овог објекта не само за привреду, односно Електромрежу Србије, већ и за грађане Врања и југа Србије. Пројекат је већим делом финансиран средствима Европске уније, а Делегација ЕУ га третира као најбоље и најквалитетније вођен пројекат донације ЕУ у региону. Поводом завршетка грађевинских радова на изградњи трансформаторске станице 400/110кв Врање 4 у селу Доње Требешиње, у Врању су боравили и амбасадори Словачке и Пољске Јан Варшо и Анжеј Јасионовски. Пријем за високе званичнике приредили су председник Скупштине града Дејан Тричковић и заменик председника Скупштине Синиша Митић.

## ВЕСТИ

**Секретаријат за инспекцијске послове и ЗЖС****Грађевинска инспекција**

урадила је протеклог месеца 13 обавештења, 15 решења о обустави радова и рушењу објеката, 22 закључка о дозволи извршења, 60 увиђаја на лицу места, 2 жалбе другостепеном органу, а 10 предмета је дато на извршење.

**Комунална инспекција**

је имала 88 налога, донела је 15 решења, 2 захтева за покретање прекршајног поступка, имала је 35 записника и 4 сведочења.

**Саобраћајна инспекција** донела је 8 решења о прегледу возила, 2 закључка о дозволи извршења и 3 захтева за покретање прекршајног поступка.

**Служба за заштиту жив. средине**

урадила је 5 обавештења о потреби процене утицаја на жив. средину, Анализу извештаја о контроли квалитета ваздуха на територији града Врања и Анализу извештаја о мониторингу пољена за август и септембар 2013. године.

**Инспекција зоохигијене**

имала је 38 инспекцијских прегледа, 12 контрола извршења решења, 9 решења о отклањању недостатака, 2 захтева за покретање прекршајног поступка, наложила 12 акција хватања паса луталица на територији града Врања и дала још 5 налога надлежном ЈКП "Комрад" да спроведе поменуте акције.

## ВЕСТИ

**Секретаријат комуналне полиције**

Поднео 38 захтева за покретање прекршајног поступка, издао 26 обавештења за уплату мандатне казне, издао 4 упозорења и 96 усмених наређења, извршио 75 провера идентитета, сачинио 58 службених белешки, 32 захтева за доставу података, 9 обавештења, поднео 8 захтева за предузимање мера и активности, пружио 8 асистенција Секретаријату за инспекцијске послове и заштиту животне средине и 1 асистенцију ЈКП „Комрад“. Наведена овлашћења примењивана су због ванпијачне продаје, одлагања и депоновања смећа и шута, заузећа јавних и зелених површина, уништавања градског мобилијара, испуштања отпадних вода на јавним површинама и др.

## Потписан уговор за реализацију пројекта водоснабдевања вредан 15 милиона евра



Министарка енергетике, развоја и заштите животне средине Србије Зорана Михајловић и генерални директор у Министарству за економску сарадњу и развој Немачке Уто Болхоф потписали су уговор о додели 2,5 милиона евра бесповратних средстава за програм "Водоснабдевање и пречишћавање отпадних вода у општинама средње величине у Србији". Реч је о потписивању Анекса 3 протокола из 2013. године, након чега је Михајловић са директором канцеларије КфВ банке Јиргеном Велшофом и градоначелницима Крушевца, Ужица и Врања, потписала посебне уговоре о инвестицијама са та три града за водоснабдевање и пречишћавања отпадних вода. Потписивању су присуствовали немачки амбасадор у Србији Хајнц Вилхелм, делегација Министарства за економску сарадњу и развој Немачке, представници КфВ банке и ГИЗ-а. Врање је добило 15 милиона евра изјавио је Танјугу градоначелник Врања Зоран Антић. "На тај начин ће бити заокружен водопривредни систем у Врању и то је јако важна инвестиција за југ Србије", рекао је Антић и додао да је то друга велика инвестиција коју Врање спроводи са Министарством енергетике пошто је недавно пуштена у рад трафо станица и далековод у том граду.

## Потписан „Врањски споразум“

Формирано ново удружење општина и градова



У Врању је боравила делегација градоначелника и председника општина из 31 локалне самоуправе у Србији, предвођена председником Скупштине Града Јагодина Драганом Марковићем. На скупу, коме су присуствовале званице из привредног, јавног и политичког живота, говорили су представници страних компанија које послују у Врању. Градоначелник Врања Зоран Антић је говорио о искуствима недавног боравка делегације српских градова у Барију у Италији, додајући да су успостављени бројни контакти са потенцијалним инвеститорима. Драган Марковић је рекао да је иницирао преко 20 посета привредних и политичких делегација у више европских држава, истичући неопходност политичких структура да разумеју потребе и проблеме Врања и других градова. Потом су присутни представници градова и општина потписали Споразум о сарадњи, који ће, како је саопштено, прерасти у ново удружење градова и општина у Србији. Говорећи о тзв. „Врањском споразуму“, потписници су се сагласили да он представља значајну основу за проширење будуће сарадње између градова и општина, пре свега у финансијском и логистичком аспекту. Градоначелник Антић је рекао да Споразум представља први корак ка ефикаснијем и бржем решавању проблема Врања и осталих градова и општина, док је Драган Марковић додао да ће новоформирано Удружење, чији ће он бити председник, заступати интересе око 1.900.000 грађана Србије.



## ВЕСТИ

СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА  
ОБРАЗОВАЊЕ  
САВЕЗ ЗА ШКОЛСКИ СПОРТ И  
ОЛИМПИСКО ВАСПИТАЊЕСТОНИ ТЕНИС: ГРАДСКО  
ТАКМИЧЕЊЕ

прво место екипно пионери: ОШ  
"Радоје Домановић" - Врање  
прво место екипно пионирке: ОШ  
"Доситеј Обрадовић" - Врање  
појединачно пионери: прво  
место: Филип Филиповић - ОШ  
"Вук Караџић" - Врање  
појединачно пионирке: прво  
место: Анђела Ђорђевић - ОШ  
"Радоје Домановић" - Врање  
прво место екипно оmlадинци:  
Медицинска школа др Изабел  
Емсли Хатон - Врање  
прво место екипно оmlадинке:  
Медицинска школа др Изабел  
Емсли Хатон - Врање  
прво место појединачно  
оmlадинци: Марко Ђорђевић -  
Медицинска школа  
прво место појединачно  
оmlадинке: Александра Радовић -  
Медицинска школа

СТОНИ ТЕНИС ОКРУЖНО  
ТАКМИЧЕЊЕ

прво место екипно оmlадинци:  
ОШ "Радоје Домановић" - Врање  
прво место екипно оmlадинке:  
ОШ "Георги Димитров" -  
Босилеград  
прво место појединачно  
оmlадинци: Петар Филиповић " -  
ОШ Вук Караџић" - Врање  
прво место појединачно  
оmlадинке: Анђела Ђорђевић  
"ОШ "Радоје Домановић" - Врање  
прво место екипно оmlадинци:  
Гимназија "Јован Скерлић" -  
Владичин Хан  
прво место екипно оmlадинке:  
Медицинска школа др Изабел  
Емсли Хатон - Врање  
прво место појединачно  
оmlадинци: Марко Ђорђевић -  
Медицинска школа - Врање  
прво место појединачно  
оmlадинке: Александра Радовић -  
Медицинска школа - Врање  
РУКОМЕТ - ГРАДСКО ТАКМИЧЕЊЕ  
ОСНОВНИХ ШКОЛА  
ПИОНИРИ - прво место: ОШ  
"Бранко Радичевић" - Врање  
ПИОНИРКЕ - прво место: ОШ  
"Бранко Радичевић" - Врање  
РУКОМЕТ - ГРАДСКО  
ТАКМИЧЕЊЕ СРЕДЊЕ ШКОЛЕ  
ОМЛАДИНЦИ: Прво место:  
Економско-трговинска школа  
ОДБОЈКА ГРАДСКО ТАКМИЧЕЊЕ  
ОМЛАДИНЦИ: - прво место:  
Економско-трговинска школа  
ОМЛАДИНКЕ: - прво место:  
Медицинска школа др Изабел  
Емсли Хатон

## ВЕСТИ

## ДИРЕКЦИЈА



ЈП "Дирекција за развој и изградњу града Врања" саопштило је да ће, на основу закључка Градског Већа, улица Краља Стефана Првовенчаног, од раскрснице са улицом Иво Лоле Рибара до раскрснице са улицом Цара Душана, бити затворена за саобраћај, осим за доставна возила у термину од 06.00-08.00 сати сваког дана, сем недеље.

Почели су радови на уградњи кандалабера у пешачкој зони у улици Краља Стефана Првовенчаног, на делу од улице Карађорђево до Трга Републике.

Министар Александар Антић  
боравио Врању

Министар саобраћаја Александар Антић и директор ЈП „Коридори Србије“ Дмитар Ђуровић посетили су Врање, где су се сусрели са руководством града и директорима јавних предузећа. На састанку који је тим поводом уприличен министар Антић је рекао да је овај део Србије за целу државу стратешки важна територија, која инфраструктурно мора бити опремљена, како би грађани остали овде да живе. Говорећи о Коридору 10 он је истакао да то није само саобраћајница, већ да је она основа за економски развој. „Ја нећу лицитирати са роковима, али могу вам рећи да цео државни врх гарантује да ће започети пројекти бити реализовани“, нагласио је Антић. Он је најавио и помоћ ресорног министарства када је у питању путни правац Павловац, Ратаје, Александровац, Златокоп, Ђуковац, Кумарево, о чему је разговарао са градоначелником Врања Зораном Антићем. На састанку је градоначелник Антић указао и на дугогодишњи проблем нелегалне експлоатације песка и шљунка из корита Јужне Мораве, као и проблем одржавања регионалних путева који су сада у надлежности градова и општина. Министар Антић са сарадницима је потом обишао радове на Коридору 10 код Нерадовца. Антић је рекао да постоје проблеми око финансирања дела аутопута из Хеленик плана, али је истакао да ће они бити превазиђени. Директор „Коридора Србије“ Дмитар Ђуровић је рекао да су прихваћене сугестије мештана Нерадовца и најавио измене пројекта које ће подразумевати доградњу аутобуских стајалишта. Градоначелник Врања Зоран Антић и министар саобраћаја Александар Антић са сарадницима обишли су и мост на Јужној Морави код Ратаја, где су разговарали са мештанима овог села поред Врања, пре свега о катастрофалном стању путне инфраструктуре у овом крају. Мост је затворен за саобраћај од марта ове године, услед улегнућа потпорних стубова због нелегалне и вишегодишње експлоатације песка из корита реке. Градоначелник Антић је рекао да ће за санацију моста, из градског буџета, бити издвојено седам милиона динара.

## Свечано обележен 4. октобар



Поводом обележавања 4. октобра, Дана ослобођења Врања у Првом светском рату, руководство града приредило је пријем за делегацију Удружења потомака ратника ослободилачких ратова Србије до 1918. године. Поздрављајући присутне, градоначелник Зоран Антић је рекао да Врање обележава значајан датум, дан када су јединице српске војске, пробојом Солунског фронта, ослободиле град. Градоначелник Велења Бојан Контич је говорио о искуствима Словеније у неговању традиције и тековина ослободилачких ратова. Потом је у великој сали одржана свечана седница Скупштине на којој је говорио председник Скупштине Дејан Тричковић. Он је рекао да је 4. октобар посвећен нашим прецима који су дали животе бранећи отаџбину и идентитет свог народа. „Без подсећања на прошлост не можемо часно кроз садашњост, а још мање да планирамо бољу будућност“, истакао је Тричковић. Одлуку мандатно имунитетске комисије о додели јавних признања прочитао је Синиша Митић. Овогодишњи добитници су др Ирена Николић - Мицковић, шеф одсека за социјалну медицину Универзитета Дечје клинике у Београду за изузетне резултате у области здравствене заштите и Србољуб Пешкић из Врања за изузетне резултате у области заштите животне средине. Руководство Града Врања положило је и цвеће на на спомен костурницу на Шапраначком гробљу, где је одата пошта и одржан парастос погинулим ратницима.

## ВЕСТИ ВОДОВОД



Радници ЈП Водовод били су ангажовани на чишћењу и испирању канализационе мреже у ул. Мате Јерковића, Краљевића Марка, Партизански пут, Ивана Мештровића, Буре Ђаковића, Генерала Белимарковића и Лењинова. Санирани су хаварије у ул. Јанка Веселиновића, Лењинова, Јужноморавска, Боре Станковића, Нишка, Ла Мартинова, у згради „Центра за социјални рад“, у селима: Буковац, Ђуковац, Топлац.

ЈП „Водовод“ Врање препоручује корисницима да по нестанку воде, а након нормализације водоснабдевања не користе воду за пиће и припрему хране следећа два сата. Вода је исправна хемијски и бактериолошки, али због транспорта честица из цевовода након обављене интервенције није препоручљиво да се користи одмах.

## ВЕСТИ

### УПРАВА БАЊЕ



Екипе Јавног предузећа „Управа Бање“, радиле су на уређењу парка и других зелених површина, чишћењу кинете реке Бањштице, на поправци цевовода за одводну воду код ВГ 2 и сређивању трим стаза.

## ВЕСТИ

### ЕЛЕКТРО ДИСТРИБУЦИЈА

Због радова на мрежи без напајања електричном енергијом била су села Дубница, Катун, Миливојце и Бели Брег, комплетна подручја Криве Феје, Власа и Пољанице, као и села на потезу Добре воде-Китке-Свети Илија. Због редовног годишњег ремонта 110 киловолтног далековода Бујановац-Прешево без напајања ел. енергијом остало је комплетно подручје општине Прешево.

03/15. октобар 2013.

## Одржане две седнице Скупштине града

На 15. седници локалног парламента, одборници су усвојили Предлог Плана детаљне регулације регионалне депоније „Метерис“, као и Предлог одлуке о измени Одлуке о оснивању Слободне зоне Врање. Говорећи о динамици радова на нивелацији терена у Слободној зони, градоначелник Зоран Антић је рекао да су Град и надлежне градске службе испоштовали све предвиђене обавезе и рокове, али је до кашњења радова дошло због административних недостатака Закона о јавним набавкама. Одборници су након усвајања више решења о давању у закуп градског грађевинског неизграђеног земљишта, усвојили и Измену и Допуну Програма пословања јавних предузећа „Дирекција за развој и изградњу града Врања“, „Управа Бање“, „Нови дом“, „Радио телевизија Врање“ и „Скијалиште Бесна Кобила“. Истичући значај Скијалишта, градоначелник Антић је рекао да се сви инвеститори, у својим дописима, интересују и за туристичку понуду Града Врања. „Неопходна је помоћ државе у развоју потенцијала на Бесној Кобили, а Коридор 10 ће представљати нови замах овом туристичком комплексу“, рекао је Антић. Одборници су усвојили и Годишњи извештај, План за наредну и Информацију о припремљености Предшколске установе „Наше дете“ Врање у Врању за рад у радној 2013/2014. години, Информацију о реализацији жетве рода 2013. године са Планом јесење сетве у 2013. години на подручју града Врања, као и предлоге решења о именовању директора градских јавних предузећа. Директор ЈП „Водовод“ је Крста Јањић, ЈП „Дирекција за развој и изградњу Града Врања“ Горан Ђорђевић, ЈКП „Комрад“ Дејан Илић, ЈП „Скијалиште Бесна Кобила“ Дејан Манић, а нови в.д. директора ЈП „Управа Бање“ је Дарко Јанковић. На 16. седници Скупштине града, одборници су усвојили текст Посебног уговора о инвестицијама између КФВ банке, Министарства финансија, Министарства енергетике и заштите животне средине, града Врања и Јавног предузећа „Водовод“ Врање, са Информацијом о Програму изградње фабрике за пречишћавање отпадних вода. Према речима градоначелника Зорана Антића, ради се веома важном пројекту вредном преко 15 милиона евра, од којих ће Град Врање финансирати 5% од укупне суме, кредитом на 15 година, са грејс периодом од три године. Директор ЈП „Водовод“ Крста Јањић је рекао да су, од 17 градова који су конкурисали, само три добили средства за реализацију пројекта, и додао да све надлежне службе спремно дочекују период имплементације.

04. октобар 2013.

## Потписан Уговор о одржавању путева



Градоначелник Врања Зоран Антић и директор ГП „ЈД“ Далибор Угрчић, потписали су Уговор о извођењу радова на летњем одржавању путева који су изузети из мреже државних путева 1. и 2. реда, на територији Града Врања. Средства за ову намену, у висини од 31.525.129 динара, обезбеђена су из Министарства регионалног развоја и локалне самоуправе. Уговор предвиђа одржавање путева Р239а према Врањској Бањи, Р223 Трстена – Нови Глог, Р239 Бресница – Бесна Кобила, Р124а Лалинце – Белишево и Р124 Стројковце – Кукавица.

07. октобар 2013.

## Стручну праксу обављаће 296 лица

Комисија за праћење и реализацију програма стручне праксе донела је Одлуку о спровођењу стручне праксе за 2013/2014. годину којом ће бити обухваћено 296 лица. Финансирање једногодишњег рада у приватном, јавном, финансијском и образовном сектору финансираће град Врање и за те намене из буџета је издвојено 24.480.000,00 динара. Према речима начелнице Градске управе Врање Мирославе Младеновић лица за завршеним факултетом месечно ће примати новчану накнаду у износу од 20 хиљада динара, а са вишом и високом трогодишњом школом 18 хиљада. У складу са законом овим лицима биће уплаћен допринос у случају повреде на раду, као и трошкови полагања стручно-приправничког испита. Очекује се да наредних дана буде потписан уговор између Града, Националне службе за запошљавање и послодаваца, а након тога између послодаваца и лица која ће обављати стручну праксу.

07. октобар 2013.

## Одржана седница Скупштине „Слободне зоне“

На 2. седници Скупштине ПД „Слободна зона“ Врање, усвојен је Пословник о раду Скупштине, као и Финансијски план за 2014. годину. Образлажући План, директор „Слободне зоне“ Иван Стојковић је рекао да је он у складу са препорукама Градског већа и Секретаријата за финансије и привреду Града Врања. Највећи део средстава се односи на инфраструктурну изградњу, уређење канализационе мреже и унутрашњих саобраћајница. Градоначелник Врања Зоран Антић и председник Скупштине ПД „Слободна зона“ рекао је да ће Град наставити са логистичком подршком „Слободној зони“ и помоћи око превазилажења административних баријера. На Скупштини су усвојени и предлог Надзорног одбора за формирање Радне групе која ће припремити Одлуку о подстицајним мерама за развој Слободне зоне, као и Информација о активностима ПД „Слободна зона“, коју ће на једној од наредних седница разматрати и чланови Градског већа.



## ВЕСТИ

## БИБЛИОТЕКА



У Америчком кутку Народне библиотеке „Бора Станковић“ у Врању, отворена је изложба најбољих радова чланова Фото клуба на тему „Људи читају“. Идеја је да се промовише књига и читање. Фото клуб функционише при Америчком кутку већ три године, а ово је пета изложба. Ове године Фото клуб води Џермејн ван Ларховен из Холандије. Састанци Фото клуба су уторком у 17.00 сати.

## ВЕСТИ

## ДЕЧЈИ САВЕЗ



На литерарни и ликовни Конкурс који је Дечји савез града Врања расписао поводом Дечје недеље (тема: „Биће правде, знања и лепоте, деца ће спасити планету од мржње и простоте“), стигло је укупно 296 радова, од тога 228 ликовних и 68 литерарних. Осим основних школа са територије Врања, на овај Конкурс учествовала су и деца из ОШ „Цар Константин“ из Ниша, ОШ „Станислав Сремчевић“ из Крагујевца и ОШ „Жарко Зрењанин Уча“ из Радовнице. Проглашење најуспешнијих учесника овог Конкурса и додела награда биће организована током новембра.

## ВЕСТИ

## ИСТОРИЈСКИ АРХИВ

У историјском архиву "31. јануар" у Врању реализован је пројекат "Тестамент" који је подржало Министарство културе Републике Србије. Циљ је да се од пропадања заштити и сачува вредна архивска грађа у приватном власништву, да се сачувају забележени подаци из наше прошлости. Власницима грађе дата је могућност да писаним документом одреде начин коришћења документарне заоставштине, одреде ко може да допуњује фонд, као и под којим се условима грађа може користити у научно-истраживачке сврхе.

09. октобар 2013.

## Могућност успостављања локалних заштитника грађана

У организацији Мисије ОЕБС-а у Србији, у оквиру програма за јачање капацитета локалних омбудсмана, у току је истраживање о могућностима за међуопштинску сарадњу у успостављању локалних заштитника грађана. Тим поводом, у сали Начелства одржан је заједнички састанак представника локалних самоуправа Пчињског округа, на коме је било речи о организационим, правним и финансијским аспектима потенцијалне међуопштинске сарадње на успостављању локалних заштитника грађана. Сви учесници састанка сложили су се да је неопходна сарадња у погледу заштите права грађана, пре свега институционализацијом регионалног омбудсмана, са седиштем у Врању. О овој теми говорили су Зоран Антић, градоначелник Врања, Дејан Тричковић, председник Скупштине, Маја Митић, заштитник грађана Врања, Јелена Цветковић из ОЕБС-а, проф. др Снежана Ђорђевић, са Факултета политичких наука у Београду као и представници других општина Пчињског округа.

09. октобар 2013.

## Одржана 53. седница Градског већа

Чланови Градског већа усвојили су текст Посебног уговора о инвестицијама између КФВ банке, Министарства финансија, Министарства енергетике и заштите животне средине, Града Врања и Јавног предузећа Водовод. Подсећања ради Врање и још два града у Србији, Ужице и Крушевац изабрани су у великој конкуренцији као градови у којима ће Влада Немачке преко КФВ банке финансирати изградњу фабрике за пречишћавање отпадних вода. Износ инвестиције за Град Врање је 15.277.000,00 евра. Република Србија ће 95% од износа зајма проследити преко града врањског Водоводу као донацију, а преосталих 5% или 763.850 евра ће бити кредит који ће се враћати 15 година, са 3 године грејс периодом и каматом од 3,49%. Текст овог Посебног уговора наћи ће се пред одборницима Скупштине града 16. октобра. Реализацијом овог пројекта биће испуњено неколико циљева. То су одвођење и пречишћавање отпадних вода уз цене које покривају трошкове и које су социјално прихватљиве, реализација пројекта заштите животне средине, унапређење нивоа услуга према грађанима и усаглашавање са прописима ЕУ у области заштите животне средине и изградња капацитета за планирање капиталних инвестиција. На данашњој седници усвојен је и текст Споразума о разумевању између Града Врања, Канцеларије за сарадњу у области одбране при Амбасади САД у Београду и Фонда Б92 о изградњи сигурне куће. Разматрана је и информација Дирекције за развој и изградњу града Врања о реконструкцији главне улице, која ће због одређених законских и техничких процедура бити одложена. Формирана је и радна група за превенцију трговине људима и договорена бесплатна подела садног материјала.

14. октобар 2013.

## Првацима по 5.000 динара

На текуће рачуне родитеља чија су деца пошла у први разред основних школа на територији Града Врања уплаћено је по 5.000 динара, чиме је практично реализована је Одлука Градског већа донета почетком септембра. Разлог у кашњењу је тај што поједини родитељи нису имали отворене текуће рачуне и што је разуђеност образовних установа велика. „Директори основних школа су комплетирали спискове и чим су то урадили дао сам налог да се родитељима ђака првака исплати по 5.000 динара. Локална самоуправа и наредне године планира да новчано помаже ученике који полазе у први разред“, изјавио је градоначелник Антић. Ове године у први разред уписано је 865 ученика.

14. октобар 2013.

## Антић и Тричковић обишли повређене рударе



Поводом погИБИЈЕ три рудара у саобраћајној несрећи, која се догодила недалеко од скијалишта Бесна Кобила, телеграме саучешћа породицама настрадалих упutio је градоначелник Врања Зоран Антић са сарадницима. Он је заједно са председником Скупштине града Дејаном Тричковићем обишао повређене рударе на врањској хирургији интересујући се за њихово здравствено стање. „Ово је велика трагедија јер су изгубљена три живота. Били смо у сталном контакту са надлежним службама, спремни да пружимо сву неопходну помоћ. Стање повређених рудара је стабилно и то је сада најважније. Медицинско особље је правовремено реаговало, а овакви немили догађаји указују на неопходност да се нови Хируршки блок што пре заврши“, изјавио је за званични градски сајт градоначелник Врања Зоран Антић. До саобраћајне незгоде дошло је када је аутобус рудника „Грот“ слетео са пута и сурвао се у провалију.

## ВЕСТИ

## НАРОДНИ МУЗЕЈ



Народни музеј у Врању расписао је Конкурс за пријем ликовних радова за изложбу „4. Бијенале уметника Врања“ у категоријама: цртеж, слика, графика, скулптура и мултимедија. Право учешћа на конкурс имају сви ликовни уметници чије је стваралаштво везано за Град Врање и околину. Радови по избору комисије биће представљени публици и објављени у пропратном каталогу децембра 2013. године. Радови не смеју бити старији од две године. Максимални број радова по учеснику је 3. Конкурс је отворен до 30. новембра 2013. године, а дела пристигла после прописаног рока, Комисија неће разматрати

## ВЕСТИ

## ТУРИСТИЧКА ОРГАНИЗАЦИЈА

На Бесној Кобили код Врања одржана је промотивна шетња едукативном стазом „Стаза природног блага“. Стаза је изграђена у сарадњи са Центром за развој Јабланичког и Пчињског округа и део је пројекта „Подршка одрживом развоју општина Јабланичког и Пчињског округа“ финансираног од стране Аустријске развојне агенције (АДА). Велики допринос и подршку при изради стазе пружило је ЈП „Скијалиште Бесна Кобила“ из Врања. Стаза у дужини од 3,2 км са пратећим елементима свакако ће обогатити, како туристичку понуду града, тако и самог Скијалишта.

18. октобар 2013.

## „Македонско вече“ у Врању



На пријему поводом 8. по реду „Македонске вечери“, руководство града Врања разговарало је са представницима Удружења Македонаца „Гоце Делчев“ и њиховим гостима. Поздрављајући скуп, градоначелник Зоран Антић је рекао да је поносан на македонску заједницу у Врању, која даје пуни допринос у развоју града. Председник Скупштине Дејан Тричковић говорио је о везама, блискости и разумевању Врањанаца и Македонаца истичући да је клуб пријатеља два народа сваке године све бројнији. Председник Националног савета македонске националне заједнице Борче Величковић рекао је да је Град Врање пример како се на добар начин комуницира са представницима националних заједница. Конзул Македоније у Србији Марјан Јовановски је додао да две земље у последње време имају контакте на високом нивоу, напомињући да је то посебно истакнуто у сарадњи између локалних самоуправа Србије и Македоније. О нераскидивим везама два народа говорио је и градоначелник Штипа Илчо Захарије. Пријему је присуствовала и заменица градоначелника Бојана Величковић. „Македонско вече“ организује се у Врању од 2005. године.

21/25. октобар 2013.

## Одржани 33. "Борини позоришни дани"



Мото овогодишње културне манифестације, која се већ 33 године организује у част великана српске књижевности Борисава Станковића био је "Изгубљени у времену". "Борини позоришни дани" отворило је Народно позориште из Београда, које је извело представу "Мали брачни злочини" по тексту Ерика Е.Шмита, а у режији Филипа Гринвалда. Другог дана наступило је позориште из Сомбора представом "Чаробњак", а овадшњи глумци извели су представу "Случајна смрт једног притвореника". Врањанци су погледали и "Малог Гезу" у извођењу позоришта из Пирота, а последњег дана манифестације представу "Чорба од канаринаца" у извођењу Звездара театра из Београда. У оквиру пратећег програма отворена је изложба "Великани српског глумишта на поштанским маркама". Одржана је и промоција књиге "Његош и позориште" Добрила Аранитовића, а у сали Скупштине града организовано је сценско читање текста "Општинско дете" Бранислава Нушића. Организован је и разговор са глумцом Мином Лазаревић, а модератор је био Жељко Хубач.

24. октобар 2013.

## Град Врање и Фондација Каритас реализоваће још 2 пројекта



Градоначелник Врања Зоран Антић и шеф Фондације Каритас Предраг Ранић обишли су основне школе „Доситеј Обрадовић“, „Вук Караџић“ и „Радоје Домановић“, које су биле обухваћене пројектом „Реновирање школских објеката на југу Србије – фаза 2“. „У замену столарије, уређење фасаде, санацију санитарних чворова и изградњу прилаза за ученике са посебним потребама уложено је преко 230.000 евра. Од тога Каритас је издвојио 75%, а Град Врање преостали део, чим смо знатно унапредили услове рада у овим школама“, рекао је градоначелник Антић истичући да је ова година, година са највећим степеном улагања у образовне установе. Шеф Фондације Каритас Предраг Ранић изразио је задовољство оним што је до сада урађено, и најавио реализацију још два пројекта: постављање санитарног контејнера и биодиска за пречишћавање отпадних вода у насељу „Цигански рид“ у Врању вредности 90.000 евра и уређење спортско – рекреативног центра у насељу „Огош“ у Врањској Бањи вредности 16.000 евра.



## ВЕСТИ

## ОМЛАДИНСКИ САВЕЗ



Омладински савез града Врања је у оквиру својих програмских активности, а уз суфинансирање Министарства културе и информисања Републике Србије реализовао пројекат „Трагови прошлости“. Учесници Фестивала, деца Предшколске установе и ученици основних школа, су сценским приказом народних обичаја, игром, песмом и изложбом старих јела, осликали прошлост у шта су се могли уверити бројни посетиоци. На овом Фестивалу било је присутно око 200 учесника, док су у самој организацији Фестивала учествовали волонтери Омладинског савеза.

## ВЕСТИ

## ГКУД „СЕВДАХ“

Најмлађи чланови ГКУД „Севдах“ из Врања учествовали су на децембарском фестивалу фолклора одржаном у Велесу у Македонији. Поред њих учествовало је још четири Ансамбла из Македоније. Иако је члановима „Севдаха“ ово било премијерно путовање и учествовање на оваквој манифестацији, њихов наступ изазвао је велико интересовање.

## ВЕСТИ

## СПОРТСКА ХАЛА



У Спортској хали у Врању, одигране су утакмице између екипа РК „ВРАЊЕ 1957“ - РК „ЈАСТРЕБАЦ“, РК „ВРАЊЕ 1957“ - РК „ЖИТОРАБА“, КМФ „РУШЧЕ“ - КМФ „БЕЧЕЈ“, ЖОК „ВРАЊЕ“ - ЖОК „ЈАГОДИНА“, а одржано је и Окружно школско такмичење у рукомету.

## ВЕСТИ

## ШАФ

У просторијама ШАФ-а, обележен је Дан анимације. Приказан је филм Rabbitland, Николе Мајдака и Ане Недељковић, који је и добитник „КРИСТАЛНОГ МЕДВЕДА“ у Берлину. Такође, приказано је и пет филмова из продукције ШАФ-а.

24. октобар 2013.

## Признање др Изабел Емсли Хатон



Представници градске општине Младеновац боравили су у Врању где су разговарали са руководством Града. Потом су две делегације посетиле Средњу медицинску школу „Др Изабел Емсли Хатон“ у Врању и положили цвеће на спомен плочу др Хатон. Бројне званице присуствовале су и пригодном програму, уприличеном поводом Дана медицинске школе. Високи званичници два града су испред Дома здравља положили венце и на споменик докторки Хатон, знаменитој хуманисткињи која је својим ангажовањем и племенитошћу задужила наш град. Др Изабел Емсли Хатон из Шкотске, стигла је у Врање са Солунског фронта октобра 1918. године, када су градом харали пегави тифус и шпанска грозница. Са 11 доктора и 40 медицинских сестара такозване Енглеске болнице, успела је, како су записали хроничари, да спасе неколико стотина Врањанаца од истребљења и да постави основе нове здравствене бриге о становништву. О њеном подвигу говорила је историчарка Весна Ђорић, која је рекла да Изабел Емсли Хатон заслужује поштовање и дивљење свих Врањанаца, као и да ће „сећање на њу живети док год је државе српске“.

25. октобар 2013.

## Бранко Голубовић добио улицу у Врању

У насељу Рашка у Врању, свечано је откривена табла са називом улице „Бранко Голубовић“. Обраћајући се присутнима, председник Скупштине Дејан Тричковић, је рекао да је на иницијативу некадашњих радника Јумка, а посебно великим залагањем Моше Стошића, ова улица понела име Бранка Голубовића, једног од директора Холдинг Компаније „ЈУМКО“ из најуспешнијег периода пословања ове компаније. Свечаности су присуствовали и председник Скупштине општине Алексинац Вељковић, председник месне заједнице Вакуп, родног села Бранка Голубовића, Радомир Стевановић, директорка основне школе „Љупче Николић“ из Алексинца, Лела Стефановић, као и сестрић Бранка Голубовића, Благоје Јовановић.

25. октобар 2013.

## Пријем за саветника председника Републике Србије Радослава Павловића



Поводом завршетка 33. „Бориних позоришних дана“ у Врању је борио саветник председника Републике Србије за културу Радослав Павловић, за којег је руководство града приредило пријем. „Врање је центар културе, а у прилог томе говори и чињеница да имамо велики број манифестација, по којима је град препознатљив“, рекао је у свом обраћању градоначелник Врања Зоран Антић. „Тешко је замислити Врање без позоришта, позоришта које је изнедрило познате глумце и радује ме чињеница да ће наредне године зграда бити поново у функцији. То само говори да имате један озбиљан приступ у раду и да сте способни да реализуете озбиљне пројекте. Ви имате капацитете и јасну визију како даље, што је најважније“, рекао је саветник председника Републике Србије Радослав Павловић. На пријему је говорио и народни посланик Драган Николић који је подсетио на бројне активности које је заједно са послаником Мирољубом Стојићем имао у обезбеђивању средстава за реконструкцију позоришта. „Без Београда не можемо, али ни Београд не може без Врања“, закључио је посланик Николић. Руководство града упутило је позив да председник Србије Томислав Николић у што скорије време посети Врање.

26. октобар 2013.

## Академци из Врања путују у Беч

Градоначелник Зоран Антић приредио је пријем за петоро најбољих студената Учитељског и Правног факултета, као и Високе школе примењених струковних студија у Врању, који су у организацији Града Јагодина, боравили у Бечу. Градоначелник Антић је рекао да ће „квинтет младих дама“ из Врања на најбољи начин репрезентовати свој град у престоници Аустрије, где ће обићи неке од знаменитости једног од најлепших градова Европе. Антић је, из сопствених средстава, најбољим студенткињама уручио и новчани поклон у износу од по 100 евра, имајући у виду тешку материјалну ситуацију наших суграђана. Тродневна студијска посета Бечу договорена је приликом недавног боравка Драгана Марковића, председника Скупштине града Јагодина Врању, током којег је потписан Споразум о сарадњи преко 30 градова и општина у Србији.

28. октобар 2013.

## Три милиона за реализацију 12 пројеката



Градоначелник Врања Зоран Антић потписао је Уговоре са удружењима грађана о финансирању и суфинансирању пројеката из области екологије, у висини од 3 милиона динара. Уговори су потписани са 12 удружења грађана и организација, на основу Одлуке Градског већа о додели средстава за финансирање и суфинансирање пројеката из области екологије и заштите животне средине за 2013. годину. Ово је први пут да Град реализује активности из области екологије на основу пројектног финансирања, што још једном указује, према речима градоначелника Антића, на транспарентност у трошењу градског буџета и одговорност према грађанима. Чланица Градског већа Нела Цветковић рекла је да је на конкурс Града Врања стигло 27 пројеката, од којих је Комисија изабрала 12 најквалитетнијих.



# Вишечлане породице у посети Градској управи



Градоначелник Врања Зоран Антић и председник Скупштине града Дејан Тричковић приредили су пријем за децу Предшколске установе „Наше дете“, у оквиру обележавања Дечје недеље. Директорка ПУ „Наше дете“ Јагода Ђорђевић, рекла је да су овог пута гости Градске управе породице са више деце, у циљу промоције и подстицања родитељства у нашем граду. Градоначелник Антић је рекао да је брига о најмлађим суграђанима примарни задатак сваког руководства, додајући да Град припрема низ мера за заштиту најугроженијих породица. Председник Скупштине Дејан Тричковић је као једну од активности на заштити породице поменуо Одлуку Градског већа и Скупштине града о финансирању вантелесне оплодње, истичући да ће ова врста помоћи бити настављена и у наредном периоду. На иницијативу градоначелника, све породице са више деце које су боравиле у Скупштини града, добиле су пакете са најпотребнијим намирницама, слаткишима и играчкама.